

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 994/2014

z 13. mája 2014,

ktorým sa menia prílohy VIII a VIIIc k nariadeniu Rady (ES) č. 73/2009, príloha I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 a prílohy II, III a VI k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1307/2013

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 73/2009 z 19. januára 2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory pre poľnohospodárov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa ustanovujú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov, ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006, (ES) č. 378/2007 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1782/2003 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 136a ods. 3 a článok 140a,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 zo 17. decembra 2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 58 ods. 7,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1307/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa ustanovujú pravidlá priamych platieb pre poľnohospodárov na základe režimov podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 637/2008 a nariadenie Rady (ES) č. 73/2009 ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 6 ods. 3, článok 7 ods. 3 a článok 20 ods. 6,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 103n nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007 ⁽⁴⁾ Španielsko, Luxembursko, Malta a Spojené kráľovstvo oznámili do 1. augusta 2013 svoj zámer definitívne previesť časť sumy, ktorá bola vyčlenená na programy podpory v sektore vinohradníctva a vinárstva uvedené v prílohe Xb k uvedenému nariadeniu, alebo celú túto sumu, s cieľom zvýšiť svoje vnútroštátne stropy pre priame platby na rok podávania žiadostí 2014 a nasledujúce roky. Príloha VIII k nariadeniu (ES) č. 73/2009 bola vzhľadom na túto skutočnosť zmenená vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 929/2013 ⁽⁵⁾. Uvedené definitívne prevody je taktiež potrebné zohľadniť v prílohách II a III k nariadeniu (EÚ) č. 1307/2013.
- (2) V súlade s článkom 136a ods. 1 nariadenia (ES) č. 73/2009 a s článkom 14 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1307/2013 Francúzsko, Lotyšsko a Spojené kráľovstvo do 31. decembra 2013 oznámili Komisii svoje rozhodnutie previesť určitý percentuálny podiel svojich vnútroštátnych ročných stropov na kalendárne roky 2014 až 2019 na programy rozvoja vidieka financované z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), ako je uvedené v nariadení (EÚ) č. 1305/2013. V súlade s článkom 136a ods. 2 nariadenia (ES) č. 73/2009 a s článkom 14 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1307/2013 Chorvátsko, Malta, Poľsko a Slovensko do 31. decembra 2013

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 30, 31.1.2009, s. 16.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 487.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 608.

⁽⁴⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) (Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1).

⁽⁵⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 929/2013 z 26. septembra 2013, ktorým sa mení príloha VIII k nariadeniu Rady (ES) č. 73/2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory pre poľnohospodárov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (Ú. v. EÚ L 255, 27.9.2013, s. 5).

oznámili Komisii svoje rozhodnutie previesť určitý percentuálny podiel sumy vyčlenenej na podporu opatrení v rámci programov rozvoja vidieka financovaných z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) v období rokov 2015 až 2020 na priame platby, ako je uvedené v nariadení (EÚ) č. 1305/2013. Prílohy VIII a VIIIc k nariadeniu (ES) č. 73/2009, príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 1305/2013 a prílohy II a III k nariadeniu (EÚ) č. 1307/2013 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (3) V súlade s článkom 57a ods. 9 nariadenia (ES) č. 73/2009 Chorvátsko do 31. januára 2014 oznámilo Komisii plochu pôdy, ktorá bola odmiňovaná a znova sa začala používať na poľnohospodárske činnosti v roku 2013. V uvedenom oznámení sa uviedol aj zodpovedajúci objem rozpočtových prostriedkov na rok predkladania žiadostí 2014 a nasledujúce roky. Okrem toho v súlade s uvedeným článkom Chorvátsko oznámilo plochu pôdy, ktorá sa odmiňovala a poľnohospodári ju nahlásili v žiadostiach o pomoc predložených v súvislosti s rokom podávania žiadostí 2013 a ktorá sa znova začala využívať na poľnohospodárske činnosti medzi 1. januárom 2005 a 31. decembrom 2012. Príloha VIII k nariadeniu Rady (ES) č. 73/2009 bola vzhľadom na túto skutočnosť zmenená vykonávacím nariadením (EÚ) č. 929/2013. Prílohy II, III a VI k uvedenému nariadeniu by sa mali preto zodpovedajúcim spôsobom zmeniť na základe harmonogramu prírastkov uvedeného v článku 17 nariadenia (EÚ) č. 1307/2013.
- (4) Suma na rozpočtový rok 2014, ktorá vyplýva z dobrovoľnej úpravy priamych platieb v kalendárnom roku 2013 v Spojenom kráľovstve podľa článku 10b nariadenia (ES) č. 73/2009, sumy vyplývajúce z uplatnenia článkov 136 a 136b uvedeného nariadenia na rozpočtové roky 2014 a 2015, ako aj sumy vyplývajúce z uplatnenia článku 66 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1307/2013 by sa mali doplniť do ročného rozdelenia podpory Únie pre rozvoj vidieka. Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 1305/2013 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (5) Nariadenie (EÚ) č. 1307/2013 sa uplatňuje od 1. januára 2015. Zmeny uvedeného nariadenia by sa preto mali uplatňovať od toho istého dátumu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy VIII a VIIIc k nariadeniu (ES) č. 73/2009 sa menia v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 1305/2013 sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Prílohy II, III a IV k nariadeniu (EÚ) č. 1307/2013 sa menia v súlade s prílohou III k tomuto nariadeniu.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3 sa uplatňuje od 1. januára 2015.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. mája 2014

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

PRÍLOHA I

Prílohy VIII a VIIIc k nariadeniu (ES) č. 73/2009 sa menia takto:

1. Príloha VIII sa mení takto:

a) V tabuľke 1 sa stĺpec pre rok 2014 nahrádza takto:

Členský štát	„2014
Belgicko	544 047
Dánsko	926 075
Nemecko	5 178 178
Grécko	2 047 187
Španielsko	4 833 647
Francúzsko	7 358 751
Írsko	1 216 547
Taliansko	3 953 394
Luxembursko	33 662
Holandsko	793 319
Rakúsko	693 716
Portugalsko	557 667
Fínsko	523 247
Švédsko	696 487
Spojené kráľovstvo	3 166 774“

b) V tabuľke 2 sa stĺpec pre rok 2014 nahrádza takto:

Členský štát	„2014
Bulharsko	642 103
Česká republika	875 305
Estónsko	110 018
Chorvátsko	164 005
Cyprus	51 344
Lotyšsko	156 279
Litva	393 226
Maďarsko	1 272 786

Členský štát	„2014
Malta	5 240
Poľsko	3 361 883
Rumunsko	1 428 531
Slovinsko	138 980
Slovensko	435 115“

(*) Pri výpočte stropov sa zohľadnil plán postupného zvyšovania, stanovený v článku 121.

c) V tabuľke 3 sa stĺpec pre rok 2014 nahrádza takto:

Členský štát	„2014
Chorvátsko	164 005“

(*) Pri výpočte stropov sa zohľadnil plán postupného zvyšovania, stanovený v článku 121.

2. Príloha VIIIc sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA VIIIc

Vnútroštátne stropy uvedené v článku 72a ods. 6 a v článku 125a ods. 5

(v tisícoch EUR)

Belgicko	505 266
Bulharsko	796 292
Česká republika	872 809
Dánsko	880 384
Nemecko	5 018 395
Estónsko	169 366
Írsko	1 211 066
Grécko	1 931 177
Španielsko	4 893 433
Francúzsko	7 189 541
Chorvátsko	316 245
Taliansko	3 704 337
Cyprus	48 643

	(v tisícoch EUR)
Lotyšsko	280 154
Litva	517 028
Luxembursko	33 432
Maďarsko	1 269 158
Malta	5 244
Holandsko	732 370
Rakúsko	691 738
Poľsko	3 450 512
Portugalsko	599 355
Rumunsko	1 903 195
Slovinsko	134 278
Slovensko	451 659
Fínsko	524 631
Švédsko	699 768
Spojené kráľovstvo	3 205 243“

Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 1305/2013 sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA I

ROZDELENIE PODPORY, KTORÚ ÚNIA POSKYTUJE NA ROZVOJ VIDIEKA (2014 AŽ 2020)

(bežné ceny v EUR)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	SPOLU 2014 – 2020
Belgicko	78 342 401	78 499 837	78 660 375	78 824 076	78 991 202	79 158 713	79 314 155	551 790 759
Bulharsko	335 499 038	335 057 822	334 607 538	334 147 994	333 680 052	333 187 306	332 604 216	2 338 783 966
Česká republika	314 349 445	312 969 048	311 560 782	310 124 078	308 659 490	307 149 050	305 522 103	2 170 333 996
Dánsko	90 287 658	90 168 920	90 047 742	89 924 072	89 798 142	89 665 537	89 508 619	629 400 690
Nemecko	1 221 378 847	1 219 851 936	1 175 693 642	1 174 103 302	1 172 483 899	1 170 778 658	1 168 760 766	8 303 051 050
Estónsko	103 626 144	103 651 030	103 676 345	103 702 093	103 728 583	103 751 180	103 751 183	725 886 558
Írsko	313 148 955	313 059 463	312 967 965	312 874 411	312 779 690	312 669 355	312 485 314	2 189 985 153
Grécko	605 051 830	604 533 693	604 004 906	603 465 245	602 915 722	602 337 071	601 652 326	4 223 960 793
Španielsko	1 187 488 617	1 186 425 595	1 185 344 141	1 184 244 005	1 183 112 678	1 182 137 718	1 182 076 067	8 290 828 821
Francúzsko	1 404 875 907	1 635 877 165	1 663 306 545	1 665 777 592	1 668 304 328	1 671 324 729	1 675 377 983	11 384 844 249
Chorvátsko	332 167 500	282 342 500	282 342 500	282 342 500	282 342 500	282 342 500	282 342 500	2 026 222 500
Taliansko	1 480 213 402	1 483 373 476	1 486 595 990	1 489 882 162	1 493 236 530	1 496 609 799	1 499 799 408	10 429 710 767
Cyprus	18 895 839	18 893 552	18 891 207	18 888 801	18 886 389	18 883 108	18 875 481	132 214 377
Lotyšsko	138 327 376	150 968 424	153 001 059	155 030 289	157 056 528	159 093 589	161 099 517	1 074 576 782
Litva	230 392 975	230 412 316	230 431 887	230 451 686	230 472 391	230 483 599	230 443 386	1 613 088 240
Luxembursko	14 226 474	14 272 231	14 318 896	14 366 484	14 415 051	14 464 074	14 511 390	100 574 600

(bežné ceny v EUR)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	SPOLU 2014 – 2020
Maďarsko	495 668 727	495 016 871	494 351 618	493 672 684	492 981 342	492 253 356	491 391 895	3 455 336 493
Malta	13 880 143	13 965 035	13 938 619	13 914 927	13 893 023	13 876 504	13 858 647	97 326 898
Holandsko	87 118 078	87 003 509	86 886 585	86 767 256	86 645 747	86 517 797	86 366 388	607 305 360
Rakúsko	557 806 503	559 329 914	560 883 465	562 467 745	564 084 777	565 713 368	567 266 225	3 937 551 997
Poľsko	1 569 517 638	1 175 590 560	1 174 010 059	1 172 398 238	1 170 756 130	1 169 026 987	1 166 981 202	8 598 280 814
Portugalsko	577 031 070	577 895 019	578 775 888	579 674 001	580 591 241	581 504 133	582 317 022	4 057 788 374
Rumunsko	1 149 848 554	1 148 336 385	1 146 793 135	1 145 218 149	1 143 614 381	1 141 925 604	1 139 927 194	8 015 663 402
Slovinsko	118 678 072	119 006 876	119 342 187	119 684 133	120 033 142	120 384 760	120 720 633	837 849 803
Slovensko	271 154 575	213 101 979	212 815 053	212 522 644	212 225 447	211 912 203	211 540 943	1 545 272 844
Fínsko	335 440 884	336 933 734	338 456 263	340 009 057	341 593 485	343 198 337	344 776 578	2 380 408 338
Švédsko	257 858 535	258 014 757	249 173 940	249 336 135	249 502 108	249 660 989	249 768 786	1 763 315 250
Spojené kráľovstvo	667 773 873	752 322 030	752 139 156	751 939 938	751 702 511	751 876 113	752 375 870	5 180 129 491
Celkom EÚ-28	13 970 049 060	13 796 873 677	13 773 017 488	13 775 753 697	13 778 486 509	13 781 886 137	13 785 415 797	96 661 482 365
Technická pomoc	34 130 699	34 131 977	34 133 279	34 134 608	34 135 964	34 137 346	34 138 756	238 942 629
Spolu	14 004 179 759	13 831 005 654	13 807 150 767	13 809 888 305	13 812 622 473	13 816 023 483	13 819 554 553	96 900 424 994“

24.9.2014

SK

Úradný vestník Európskej únie

L 280/7

PRÍLOHA III

Prílohy II, III a VI k nariadeniu (ES) č. 1307/2013 sa menia takto:

1. Prílohy II a III sa nahrádzajú takto:

„PRÍLOHA II

Vnútroštátne stropy uvedené v článku 6

(v tisícoch EUR)

Kalendárny rok	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Belgicko	536 076	528 124	520 170	512 718	505 266	505 266
Bulharsko	721 251	792 449	793 226	794 759	796 292	796 292
Česká republika	874 484	873 671	872 830	872 819	872 809	872 809
Dánsko	916 580	907 108	897 625	889 004	880 384	880 384
Nemecko	5 144 264	5 110 446	5 076 522	5 047 458	5 018 395	5 018 395
Estónsko	121 870	133 701	145 504	157 435	169 366	169 366
Írsko	1 215 003	1 213 470	1 211 899	1 211 482	1 211 066	1 211 066
Grécko	2 023 122	1 999 116	1 975 083	1 953 129	1 931 177	1 931 177
Španielsko	4 842 658	4 851 682	4 866 665	4 880 049	4 893 433	4 893 433
Francúzsko	7 302 140	7 270 670	7 239 017	7 214 279	7 189 541	7 437 200
Chorvátsko (*)	183 035	202 065	240 125	278 185	316 245	304 479
Taliansko	3 902 039	3 850 805	3 799 540	3 751 937	3 704 337	3 704 337
Cyprus	50 784	50 225	49 666	49 155	48 643	48 643
Lotyšsko	181 044	205 764	230 431	255 292	280 154	302 754
Litva	417 890	442 510	467 070	492 049	517 028	517 028
Luxembursko	33 604	33 546	33 487	33 460	33 432	33 432
Maďarsko	1 271 593	1 270 410	1 269 187	1 269 172	1 269 158	1 269 158
Malta	5 241	5 241	5 242	5 243	5 244	4 690
Holandsko	780 815	768 340	755 862	744 116	732 370	732 370
Rakúsko	693 065	692 421	691 754	691 746	691 738	691 738
Poľsko	3 378 604	3 395 300	3 411 854	3 431 236	3 450 512	3 061 518
Portugalsko	565 816	573 954	582 057	590 706	599 355	599 355
Rumunsko	1 629 889	1 813 795	1 842 446	1 872 821	1 903 195	1 903 195
Slovinsko	137 987	136 997	136 003	135 141	134 278	134 278

(v tisícoch EUR)

Kalendárny rok	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Slovensko	438 299	441 478	444 636	448 155	451 659	394 385
Fínsko	523 333	523 422	523 493	524 062	524 631	524 631
Švédsko	696 890	697 295	697 678	698 723	699 768	699 768
Spojené kráľovstvo	3 173 324	3 179 880	3 186 319	3 195 781	3 205 243	3 591 683

(*) V prípade Chorvátska vnútroštátny strop na kalendárny rok 2021 predstavuje 342 539 000 EUR a na rok 2022 predstavuje 380 599 000 EUR.

PRÍLOHA III

Čisté stropy uvedené v článku 7

(v miliónoch EUR)

Kalendárny rok	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Belgicko	536,1	528,1	520,2	512,7	505,3	505,3
Bulharsko	723,6	795,1	795,8	797,4	798,9	798,9
Česká republika	874,5	873,7	872,8	872,8	872,8	872,8
Dánsko	916,6	907,1	897,6	889,0	880,4	880,4
Nemecko	5 144,3	5 110,4	5 076,5	5 047,5	5 018,4	5 018,4
Estónsko	121,9	133,7	145,5	157,4	169,4	169,4
Írsko	1 215,0	1 213,5	1 211,9	1 211,5	1 211,1	1 211,1
Grécko	2 211,0	2 187,0	2 162,9	2 141,0	2 119,0	2 119,0
Španielsko	4 903,6	4 912,6	4 927,6	4 941,0	4 954,4	4 954,4
Francúzsko	7 302,1	7 270,7	7 239,0	7 214,3	7 189,5	7 437,2
Chorvátsko (*)	183,0	202,1	240,1	278,2	316,2	304,5
Taliansko	3 902,0	3 850,8	3 799,5	3 751,9	3 704,3	3 704,3
Cyprus	50,8	50,2	49,7	49,2	48,6	48,6
Lotyšsko	181,0	205,8	230,4	255,3	280,2	302,8
Litva	417,9	442,5	467,1	492,0	517,0	517,0
Luxembursko	33,6	33,5	33,5	33,5	33,4	33,4
Maďarsko	1 271,6	1 270,4	1 269,2	1 269,2	1 269,2	1 269,2
Malta	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2	4,7
Holandsko	780,8	768,3	755,9	744,1	732,4	732,4
Rakúsko	693,1	692,4	691,8	691,7	691,7	691,7
Poľsko	3 378,6	3 395,3	3 411,9	3 431,2	3 450,5	3 061,5

(v miliónoch EUR)

Kalendárny rok	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Portugalsko	566,0	574,1	582,2	590,9	599,5	599,5
Rumunsko	1 629,9	1 813,8	1 842,4	1 872,8	1 903,2	1 903,2
Slovinsko	138,0	137,0	136,0	135,1	134,3	134,3
Slovensko	438,3	441,5	444,6	448,2	451,7	394,4
Fínsko	523,3	523,4	523,5	524,1	524,6	524,6
Švédsko	696,9	697,3	697,7	698,7	699,8	699,8
Spojené kráľovstvo	3 173,3	3 179,9	3 186,3	3 195,8	3 205,2	3 591,7

(*) V prípade Chorvátska čistý strop na kalendárny rok 2021 predstavuje 342 539 000 EUR a na rok 2022 predstavuje 380 599 000 EUR.“

2. Príloha VI sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA VI

Finančné ustanovenia, ktoré sa vzťahujú na Chorvátsko, uvedené v článkoch 10 a 19

A. Suma na uplatňovanie článku 10 ods. 1 písm. a):

380 599 000 EUR

B. Celkové sumy doplnkových vnútroštátnych priamych platieb uvedených v článku 19 ods. 3:

(v tisícoch EUR)

2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
247 390	228 360	190 300	152 240	114 180	76 120	38 060“